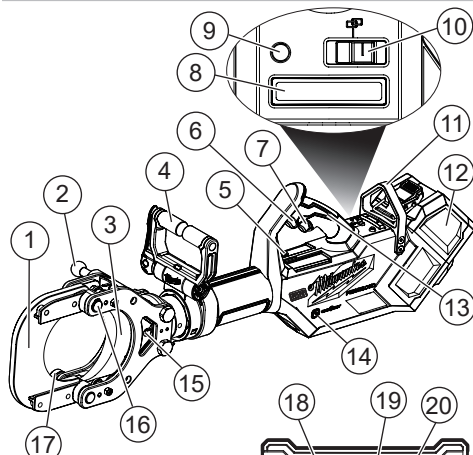




1. lame fixe
2. Goujon sphérique de mise à la terre
3. lame de vérin
4. Poignée en « D » / crochet avant
5. Bouton de libération manuelle
6. Gâchette
7. Gâchette de relâchement
8. Voyant à DEL type fanal
9. Bouton de verrouillage à distance
10. Sélecteur de mode
11. Crochet arrière
12. Porte de compartiment des piles
13. Poignée
14. Voyant à DEL ONE-KEY™
15. Vis de lame de vérin

16. Levier de chape de retenue de mâchoire / jonc
17. Bouton de verrouillage de mâchoire avant
18. Touche 2
19. Voyant à DEL de connexion
20. Voyants de télécoupure
21. Touche 3
22. Commutateur d'alimentation de la télécommande

⚠ AVERTISSEMENT Ne recharger la batterie qu'avec le chargeur spécifié. Pour les instructions de charge spécifiques, lire le manuel d'utilisation fourni avec le chargeur et les batteries.

Insertion/Retrait de la batterie

⚠ AVERTISSEMENT Toujours retirer la batterie les fois que l'outil est inutilisé.

Pour **insérer** le bloc-piles :

1. Soulever le loquet de la porte du compartiment des piles et ouvrir le compartiment.
2. Glisser le bloc-piles dans l'outil. Veuillez s'assurer qu'il est bien mis en place.
3. Fermer la porte du compartiment de piles et la verrouiller.

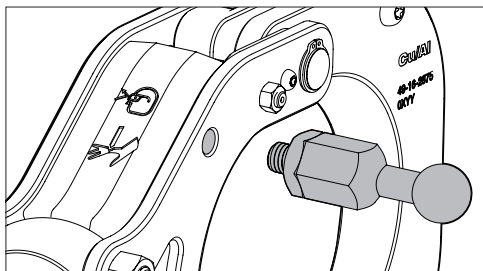
Pour **retirer** le bloc-piles :

1. Soulever le loquet de la porte du compartiment des piles et ouvrir le compartiment.
2. Appuyer sur les touches de libération et tirer sur le bloc-piles pour le sortir de l'outil.
3. Fermer la porte du compartiment de piles et la verrouiller à l'aide du loquet.

⚠ AVERTISSEMENT L'emploi d'accessoires autres que ceux qui sont expressément recommandés pour cet outil peut comporter des risques.

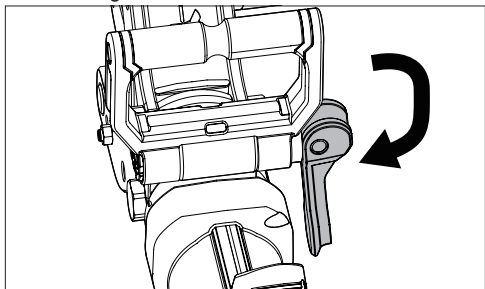
Installation du goujon sphérique de mise à la terre

Installer le goujon sphérique de mise à la terre dans l'un des quatre emplacements disponibles dans la tête de coupe lorsqu'il est nécessaire de mettre l'outil à la terre. Serrez fermement à la main.

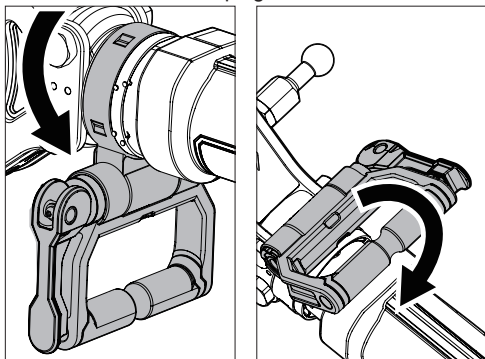


Réglage de la poignée en « D »

1. Pour régler la poignée en « D », ouvrir le levier de blocage.



2. La faire tourner autour de l'outil vers la position désirée ou incliner la poignée en avant/en arrière.



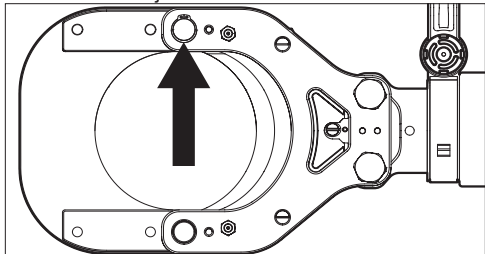
3. Fermer le levier de blocage pour le fixer sur place.

Remplacement des lames

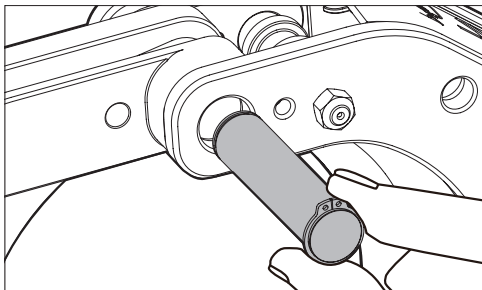
ATTENTION Les lames sont tranchantes. Toujours porter des gants protecteurs lors de la manipulation des lames.

Remplacer les lames lorsqu'elles sont ébréchées ou endommagées. Les lames doivent toujours être remplacées en paires. Utiliser uniquement les lames de MILWAUKEE. Veuillez vous reporter à la section « Spécifications » pour apprendre davantage sur les numéros des lames de rechange.

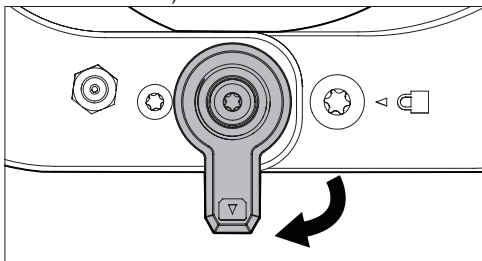
1. **AVERTISSEMENT !** Retirez la batterie pour éviter de démarrer l'outil.
2. Retirer le jonc à l'aide des pinces pour joncs. Conserver le jonc.



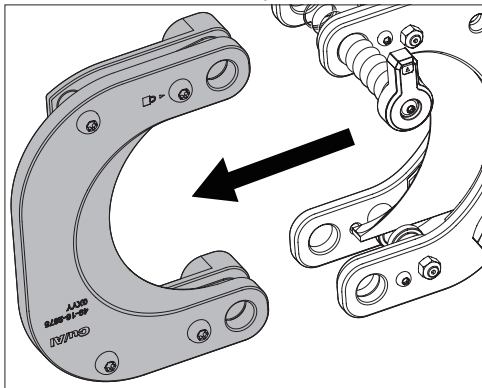
3. Dès le verso, tirer sur la goupille pour la sortir de la mâchoire supérieure. Conserver la goupille.



4. Pour détacher la mâchoire inférieure, appuyer sur le bouton de verrouillage et le faire tourner vers la position de déverrouillage (le ressort s'étendra hors du bouton).

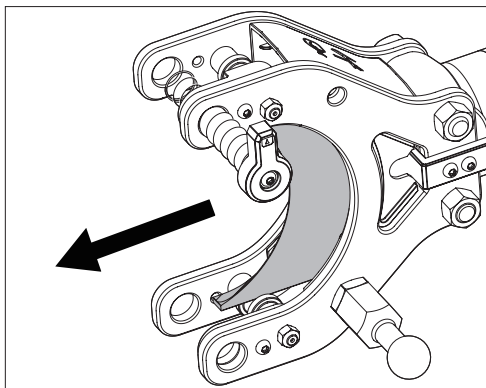


5. Retirer la lame fixe avec précaution.



6. Retirer la vis à tête plate de la lame de vérin.
7. Retirer la lame de vérin avec précaution.

REMARQUE : Prêter attention au sens de la lame pour qu'il soit possible d'installer les nouvelles lames de la même manière. Il faudra orienter les lames pour que les côtés plats soient en contact et les biseaux se tournent le dos, comme s'il s'agissait d'une paire de ciseaux.



8. Installer la nouvelle lame fixe :

- Alignez les trous de la mâchoire supérieure, insérez la goupille et fixez avec le jonc.
- Alignez les trous de la mâchoire inférieure, poussez le bouton de verrouillage et tournez pour verrouiller en place.

9. Installer la nouvelle lame de vérin. Il faudra orienter les lames pour que les côtés plats soient en contact et les biseaux se tournent le dos, comme s'il s'agissait d'une paire de ciseaux.

10. Installer la vis à tête plate de la lame de vérin.

ONE-KEY™

Para obtener más información acerca de la funcionalidad de ONE-KEY™ para esta herramienta, visite milwaukeeetool.com/One-Key. Para descargar la aplicación ONE-KEY™, visite la App Store® o Google Play™ desde su dispositivo inteligente.

Indicador ONE-KEY™	
Azul fijo	El modo inalámbrico está activo y listo para configurar a través de la aplicación ONE-KEY™.
Azul intermitente	La herramienta tiene una comunicación activa con la aplicación ONE-KEY™.
Rojo intermitente	La herramienta tiene activo el bloqueo de seguridad y sólo podrá desbloquearla el dueño a través de la aplicación ONE-KEY™.

MANIEMENT

⚠ AVERTISSEMENT Pour minimiser le risque d'arc électrique, de choc électrique et d'accidents matériels, travailler sur de lignes sans tension si possible. L'outil n'est pas isolé. S'il faut faire de travaux sur de lignes sous tension, veuillez s'assurer que toutes les précautions correspondantes, y compris celles dans NFPA 70E, ont été prises à l'avance.

Garder les mains à l'écart des rebords tranchants et des pièces en mouvement. Une lacération ou une amputation peut se produire.

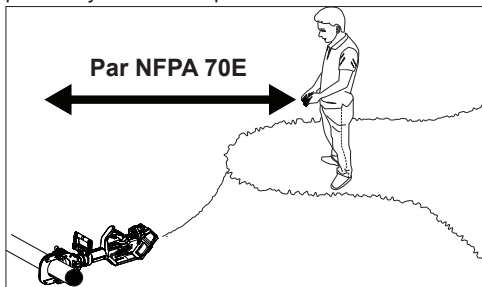
Afin de minimiser le risque de blessures, toujours porter la protection oculaire appropriée certifiée conforme à la norme ANSI Z87.1.

Télescoupure

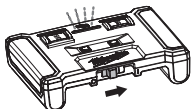
- Avant d'effectuer une coupe, constater que les lames sont correctement installées.
- La télécoupure nécessite un bloc-piles M18™ REDLITHIUM™ de 8,0 Ah ou plus puissant.
- Lorsque l'autonomie du bloc-piles n'est pas suffisante pour terminer une coupe, la télécoupure sera désactivée. La télécommande s'affichera comme illustré.
- Pour accrocher l'outil, utiliser la poignée avant et le crochet d'outil pour mettre l'outil d'une position d'accrochage.
- Insérer la pièce de travail tout droit entre les lames. Ne pas tenter d'effectuer des coupes en biais, car cela endommagera la pièce de travail et les lames.

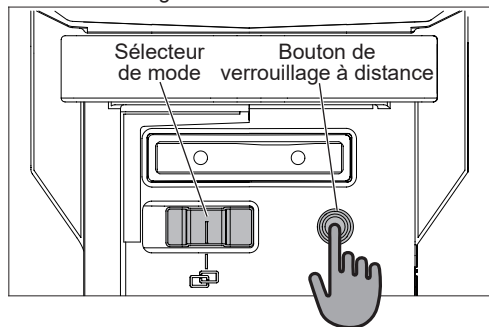


AVERTISSEMENT ! Durant la coupe, rester hors de la limite d'arc électrique d'après la norme NFPA 70E pour le système à couper.



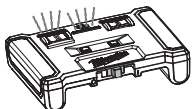
Il faudra suivre toutes les étapes comme elles sont proposées ! Une fois la tâche commencée, les étapes 1 à 8 devront être suivies dans un délai maximal de 5 minutes entre chacune d'elles. Si plus de 5 minutes se passent entre chacune des étapes, réinitialiser et commencer à nouveau.

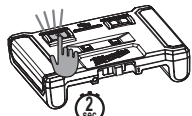
1. Glisser le commutateur de la télécommande vers la position « Allumé ». Le voyant à DEL de connexion  clignotera. 
2. Appuyer sur la touche de verrouillage dans l'outil et glisser le commutateur vers la position  (mode de télécoupeure). Le voyant à DEL type fanal commencera à clignoter.



Le voyant à DEL de connexion dans la télécommande continuera à clignoter et le voyant à DEL de la touche **2** commencera à clignoter en rouge.

3. Vous éloigner de l'outil d'après les consignes de NFPA 70E.

4. Le voyant à DEL de connexion dans la télécommande clignotera lorsqu'une connexion à l'outil est recherchée. Une fois la connexion établie/retrouvée, le voyant à DEL de connexion deviendra fixe. 

5. **Enfoncer** la touche **2** jusqu'à ce que le voyant à DEL clignotant de la touche **2** devienne fixe (L'outil sera maintenant armé). 

6. Relâcher la touche **2**. Le voyant à DEL de la touche **3** commencera à clignoter en rouge. 

7. **Enfoncer** la touche **3** jusqu'à ce que le voyant à DEL clignotant de la touche **3** devienne fixe. 

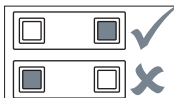
8. Une fois la touche **3** relâchée, la séquence de coupe de l'outil commencera. Il ne sera pas possible d'arrêter la séquence de coupe une fois en cours. Le voyant à DEL type fanal deviendra fixe durant la séquence de coupe.

9. L'outil effectuera le processus de coupe. Le voyant à DEL type fanal dans l'outil deviendra fixe lors de la coupe.

Une fois le processus de coupe terminée, le voyant à DEL de la touche **3** s'éteindra.

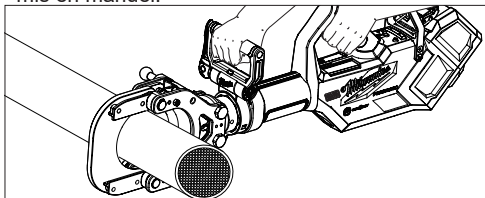
10. Quand la coupe sera terminée, le témoin de coupe s'allumera en :

Verte = Coupe terminée
Rouge = Échec de coupe



Réalisation de coupe sans la télécommande

- Avant d'effectuer une coupe, constater que les lames sont correctement installées.
- Il est possible de déposer l'outil, ou bien de le porter à la main durant l'utilisation.
- Insérer la pièce de travail tout droit entre les lames. Ne pas tenter d'effectuer des coupes en biais, car cela endommagera la pièce de travail et les lames.
- Constater que le commutateur de télécoupeure est mis en manuel.



1. Tenir le(s) poignée(s) fermement et appuyer sur la gâchette et ne pas la relâcher durant l'opération. Une fois la coupe terminée ou l'outil éteint, relâcher la gâchette. Deux voyants s'allumeront une fois la gâchette appuyée. **REMARQUE** : Les accessoires et les pièces peuvent se déplacer légèrement pendant la coupe.
2. Quand la coupe sera terminée, appuyer sur la gâchette de libération pour ouvrir les lames. La lame de vérin retournera à sa position initiale.

⚠ AVERTISSEMENT Afin de minimiser le risque de blessures, couper uniquement les matériaux recommandés pour les lames (voir la section « Spécifications »). Ne pas essayer de couper d'autres matériaux.

Astuces de coupe

- Couper plus profondément à partir du bout du matériau pour éviter d'effectuer des coupes tordues.
- Ne pas tenter d'effectuer des coupes en biais, car cela endommagera les lames. Tenir le matériau tout droit entre les lames.
- Couper du matériau propre pour que votre lame ait une vie utile plus longue. Essuyer la saleté et les débris de matériau et des lames avant de commencer la coupe.

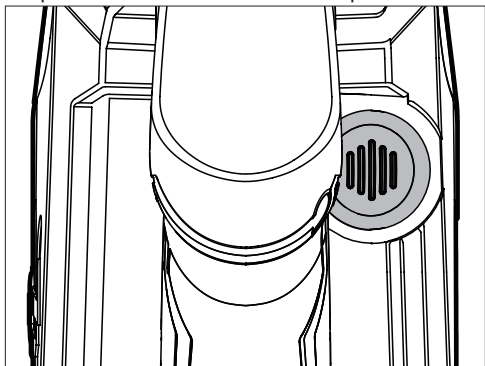
Lames coincées

La saleté et les débris peuvent causer que les lames se coincent entre elles après une coupe. Si les lames ne s'ouvrent pas quand la gâchette de libération est appuyée :

1. Enfoncer la gâchette de libération pour constater que l'outil est réinitialisé.
2. **AVERTISSEMENT !** Retirez la batterie pour éviter de démarrer l'outil.
3. Pendant que vous enfoncez la gâchette de libération, utiliser un maillet en caoutchouc pour taper sur la lame de vérin jusqu'à ce que les lames s'ouvrent.
4. Nettoyer toute la saleté et tous les débris des lames avant de procéder à effectuer une autre coupe.

Bouton de libération manuelle

Si les mâchoires doivent être ouvertes sans avoir terminé le cycle, appuyer et tenir enfoncé le bouton de libération manuelle. Tenir fermement l'outil jusqu'à ce que la lame de vérin rétracte complètement.



ENTRETIEN

⚠ AVERTISSEMENT Pour minimiser les risques de blessures corporelles, **débranchez le chargeur et retirez la batterie du chargeur ou de l'outil avant d'y effectuer des travaux d'entretien. Ne jamais démonter le bloc-piles, le chargeur ou la batterie, sauf si ces instructions indiquent faire une telle chose. Pour toute autre réparation, contacter un centre de service de MILWAUKEE.**

Entretien de l'outil

Gardez l'outil en bon état en adoptant un programme d'entretien ponctuel. Inspectez votre outil pour des questions telles que le bruit excessif, de grippage des pièces mobiles, de pièces cassées ou toute autre condition qui peut affecter le fonctionnement de l'outil. Retournez votre outil à un centre de service MILWAUKEE accrédité pour obtenir le service. Après une période pouvant aller de 6 mois à un an, selon l'usage, retournez votre outil à un centre de service MILWAUKEE accrédité pour d'inspection.

Si l'outil ne démarre pas ou ne fonctionne pas à pleine puissance alors qu'il est branché sur une batterie complètement chargée, nettoyez les points de contact entre la batterie et l'outil. Si l'outil ne fonctionne toujours pas correctement, renvoyez l'outil, le chargeur et la batterie à un centre de service MILWAUKEE accrédité.

REMARQUE : Consultez votre application ONE-KEY™ pour de plus amples informations concernant les intervalles d'entretien.

Tête de coupe et lames

Examiner la tête de coupe et les lames pour constater qu'elles n'ont pas de fissures ou de dommages. Ne pas utiliser une tête de coupe ou des lames si elles sont endommagées. Remplacer les lames lorsqu'elles sont ébréchées ou endommagées.

Pairage d'une nouvelle télécommande

Pour les instructions d'appariement, reportez-vous à la liste des Pièces de rechange en allant en ligne sur www.milwaukeetool.com.

Remplacement des piles de la télécommande

1. À l'arrière de la télécommande, retirez les couvercles des piles afin d'exposer les piles.
2. Installer des piles AA.
3. Remettre le couvercle en place sur la télécommande.

Intervalle de service

Se référer à l'application ONE-KEY™ pour de plus amples renseignements concernant le service nécessaire, tel que le changement du liquide. Retourner l'outil à un centre de service de MILWAUKEE pour le faire réparer et entretenir.

⚠ AVERTISSEMENT Risque de brûlure chimique.

Ce dis-positif contient une pile bouton au lithium. Une pile neuve ou usée peut causer des brûlures internes graves entraînant la mort en seulement 2 heures si avalée ou entrée dans le corps. Toujours fixer le couvercle du compartiment des piles. Si le couvercle ne se ferme pas bien, arrêter d'utiliser le dispositif, retirer les piles et les garder hors de la portée des enfants. Si vous soupçonnez que les piles ont été avalées ou entrées dans le corps, consultez immédiatement un médecin.

**Pile bouton interne**

Une pile bouton interne est utilisée pour faciliter la fonctionnalité ONE-KEY™ complète.

Pour remplacer la pile bouton :

1. **AVERTISSEMENT!** Retirez la batterie de l'outil pour éviter de démarrer l'outil.
2. Desserrer la ou les vis et ouvrir la porte du compartiment de la pile type bouton.
3. Retirer la vieille pile bouton, la tenir hors de la portée des enfants et se débarrasser d'elle comme il faut.
4. Mettre la nouvelle pile bouton (3V CR2032), en mettant le pôle positif vers le haut.
5. Fermer la porte du compartiment de la pile et serrer la vis fermement.

⚠ AVERTISSEMENT Pour minimiser les risques de blessures ou de dommages à l'outil, n'immergez jamais l'outil, la batterie ou le chargeur et ne laissez pas de liquide s'y infiltrer.

Nettoyage

Débarrassez les tous événements des débris et de la poussière. Gardez les outils propres, à sec et exempts d'huile ou de graisse. Le nettoyage doit se faire avec un linge humide et un savon doux. Certains nettoyants tels l'essence, la térébenthine, les diluants à laque ou à peinture, les solvants chlorés, l'ammoniaque et les détergents d'usage domestique qui en contiennent pourraient détériorer le plastique et l'isolation des pièces. Ne laissez jamais de solvants inflammables ou combustibles auprès des outils.

Réparations

Pour les réparations, retournez outil, batterie et chargeur en entier au centre-service autorisé le plus près.

ACCESSOIRES

⚠ AVERTISSEMENT L'utilisation d'autres accessoires que ceux qui sont spécifiquement recommandés pour cet outil peut comporter des risques.

Pour une liste complète des accessoires, visiter le site internet www.milwaukeetool.com ou contactez un distributeur.

SERVICE - CANADA

Milwaukee Tool (Canada) Ltd

1.877.948.2360

Monday-Friday, 7:00 AM - 4:30 PM CST

www.milwaukeetool.ca

GARANTIE LIMITÉE - AUX ÉTATS-UNIS ET AU CANADA

Cet outil électrique MILWAUKEE™ est garanti à l'acheteur d'origine uniquement par un distributeur agréé de MILWAUKEE d'être exempt de vice du matériau et de fabrication. Sous réserve de certaines exceptions, MILWAUKEE réparera ou remplacera toute pièce de cet outil électrique qui, après examen par MILWAUKEE, est affectée d'un vice de matériau ou de fabrication pendant une période de cinq (5) ans après la date d'achat, sauf indication contraire. Il faudra retourner l'outil électrique à un centre de service en usine MILWAUKEE ou à un poste d'entretien agréé MILWAUKEE, en port prépayé et assuré. Une copie de la preuve d'achat doit être présentée lors du retour du produit. Cette garantie ne couvre pas les dommages que MILWAUKEE détermine d'être causés par des réparations ou des tentatives de réparation par quiconque d'autre que le personnel agréé par MILWAUKEE, des utilisations incorrectes, des altérations, des utilisations abusives, une usure normale, une carence d'entretien ou les accidents.

Usure normale : Par rapport à plusieurs outils électriques, il faut remplacer et entretenir leurs pièces afin de jouir de leur rendement optimal. Cette garantie ne couvre pas les cas de réparation lorsque la vie utile normale de la pièce s'est terminée, incluant, sans s'y limiter, les mandrins, les balais, les câbles, les patins de scie, les brides de lame, les joints toriques, les embouts, les butoirs, les lames d'entraînement, les pistons, les perceurs, les poussoirs et les rondelles de protection de butoir.

*Cette garantie ne couvre ni les blocs-piles ni tous les outils électriques. Veuillez vous reporter aux autres garanties différentes disponibles pour ces produits.

La période durant laquelle la garantie est valable pour la lumière à DEL de la lampe de travail à DEL (49-24-0171) et l'ampoule transformée à DEL (49-81-0090) est d'une durée égale à la vie utile du produit en raison des limites au-dessus. Si la lumière à DEL ou l'ampoule transformée à DEL tombent en panne durant l'utilisation normale, la pièce sera remplacée gratuitement.

L'inscription de la garantie n'est pas nécessaire pour bénéficier de la garantie en vigueur d'un outil électrique MILWAUKEE. La date de fabrication du produit servira à établir la période de garantie si aucune preuve d'achat n'est fournie lorsqu'une demande de service sous garantie est faite.

L'ACCEPTATION DES RECOURS EXCLUSIFS DE RÉPARATION ET DE REMPLACEMENT DÉCRITS PAR LA PRÉSENTE EST UNE CONDITION DU CONTRAT D'ACHAT DE TOUT PRODUIT MILWAUKEE. SI VOUS N'ACCEPTEZ PAS CETTE CONDITION, VOUS NE DEVEZ PAS ACHETER LE PRODUIT. EN AUCUN CAS MILWAUKEE NE SAURAIT ÊTRE RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE ACCESSOIRE, SPÉCIAL OU INDIRECT, DE DOMMAGES-INTÉRÊTS PUNITIFS OU DE TOUTE DÉPENSE, D'HONORAIRES D'AVOCATS, DE FRAIS, DE PERTE OU DE DÉLAIS ACCESSOIRES À TOUT DOMMAGE, DÉFAILLANCE OU DÉFAUT DE TOUT PRODUIT, Y COMPRIS NOTAMMENT LES PERTES DE PROFIT. CERTAINS ÉTATS ET PROVINCES NE PERMETTANT L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES DIRECTS OU INDIRECTS, LES RESTRICTIONS CI-DESSOUS PEUVENT NE PAS ÊTRE APPLICABLES. CETTE GARANTIE EST EXCLUSIVE ET REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE, QU'ELLE SOIT VERBALE OU ÉCRITE, DANS LA MESURE PERMISE PAR LA LOI. MILWAUKEE RENONCE À TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE COMMERCIALISABILITÉ OU D'ADAPTATION À UNE UTILISATION OU À UNE FIN PARTICULIÈRE, DANS LA MESURE OU UNE TELLE STIPULATION D'EXONÉRATION N'EST PAS PERMISE PAR LA LOI. LA DURÉE DE CES GARANTIES IMPLICITES EST LIMITÉE À LA PÉRIODE APPLICABLE DE LA GARANTIE EXPRESSE, TELLE QUE CELA EST DÉCRIT PRÉCÉDEMMENT. CERTAINES PROVINCES NE PERMETTANT PAS DE LIMITATION DE DURÉE DES GARANTIES IMPLICITES, LES RESTRICTIONS CI-DESSUS PEUVENT NE PAS ÊTRE APPLICABLES. LA PRÉSENTE CONFÈRE À L'UTILISATEUR DES DROITS LÉGAUX PARTICULIERS; IL BÉNÉFICIE ÉGALEMENT D'AUTRES DROITS QUI VARIENT D'UNE PROVINCE À L'AUTRE. Cette garantie s'applique uniquement aux produits vendus aux États-Unis et au Canada.

Veuillez consulter l'onglet « Trouver un centre Service », dans la section « Pièces et service » du site web de MILWAUKEE, à l'adresse www.milwaukeetool.com, ou composer le 1.800.SAWDUST (1.800.729.3878) afin de trouver le centre de service le plus proche dans votre région pour l'entretien, sous garantie ou non, de votre outil électrique MILWAUKEE.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD GENERALES PARA LA HERRAMIENTA ELÉCTRICA

⚠️ ADVERTENCIA Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones con esta herramienta eléctrica. Si no sigue todas las advertencias e instrucciones, se pueden provocar una descarga eléctrica, un incendio o lesiones graves. **Guarde todas las advertencias e instrucciones para consultarlas en el futuro.** El término "herramienta eléctrica" en todas las advertencias incluidas más abajo se refiere a su herramienta operada por conexión (cable) a la red eléctrica o por medio de una batería (inalámbrica).

SEGURIDAD EN EL ÁREA DE TRABAJO

- **Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.** Las áreas desordenadas u oscuras son propicias para los accidentes.
- **No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, tales como en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables.** Las herramientas eléctricas generan chispas que pueden encender el polvo o los vapores.
- **Mantenga a los niños y a los espectadores alejados mientras utiliza una herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden ocasionar la pérdida de control.

SEGURIDAD ELÉCTRICA

- **Los enchufes de la herramienta eléctrica deben coincidir con el tomacorriente.** Nunca modifique el enchufe de ninguna manera. **No utilice adaptadores de enchufe con herramientas eléctricas aterrizadas.** Los enchufes y tomacorrientes correspondientes sin modificar reducirán el riesgo de descarga eléctrica.
- **Evite el contacto corporal con superficies aterrizadas, tales como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores.** Existe un riesgo mayor de descarga eléctrica si su cuerpo está aterrizado.
- **No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia ni a condiciones húmedas.** Si se introduce agua en una herramienta eléctrica, aumentará el riesgo de descarga eléctrica.
- **No maltrate el cable.** Nunca utilice el cable para cargar, jalar o desconectar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, el aceite, los bordes afilados o las partes en movimiento. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- **Al utilizar una herramienta eléctrica en exteriores, utilice una extensión adecuada para uso en exteriores.** El uso de una extensión adecuada para el uso en exteriores disminuye el riesgo de descarga eléctrica.
- **Si es inevitable utilizar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice un alimentador de corriente protegido con un interruptor de circuito por falla de conexión a tierra (GFCI).** El uso de un GFCI reduce el riesgo de descarga eléctrica.

SEGURIDAD PERSONAL

- **Manténgase alerta, atento a lo que está haciendo y utilice el sentido común al utilizar una herramienta eléctrica.** No utilice una herramienta eléctrica mientras está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de distracción al utilizar herramientas eléctricas puede ocasionar lesiones personales graves.
- **Utilice equipo de protección personal. Siempre use protección para los ojos.** El equipo de protección, tal como una máscara contra polvo, calzado antideslizante, casco o protección auditiva, utilizado para condiciones adecuadas disminuirá las lesiones personales.
- **Evite el arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectarlo a una fuente de poder y/o batería, levantar o trasladar la herramienta.** Trasladar herramientas con el dedo en el interruptor o energizar herramientas eléctricas que tienen el interruptor encendido propicia accidentes.
- **Retire cualquier llave de ajuste antes de entender la herramienta.** Una llave que se deje insertada en una parte giratoria de la herramienta eléctrica puede ocasionar lesiones personales.
- **No estire el cuerpo demasiado. Mantenga un buen contacto entre los pies y el suelo y mantenga el equilibrio en todo momento.** Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- **Vístase adecuadamente. No utilice ropa o joyería holgada.** Mantenga el cabello y la ropa alejados de las partes móviles. La ropa holgada, las alhajas o el cabello largo pueden quedarse atrapados en las partes móviles.
- **Si se proporcionan dispositivos para la conexión de instalaciones de extracción y recolección de polvo, cerciérse de que estén conectados y se utilicen correctamente.** El uso de dispositivos recolectores de polvo puede disminuir los riesgos relacionados con el polvo.
- **No permita que la familiaridad por el uso frecuente de las herramientas lo hagan sentirse seguro e ignorar los principios de seguridad de las herramientas.** Un descuido puede provocar lesiones graves en una fracción de segundo.

USO Y CUIDADO DE LAS HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

- **No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica correcta para su aplicación.** La herramienta eléctrica correcta realizará el trabajo mejor y con mayor seguridad a la velocidad para la que fue diseñada.
- **No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende y la apaga.** Cualquier herramienta eléctrica que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe repararse.
- **Desconecte el enchufe de la fuente de energía y/o quite la batería de la herramienta eléctrica, si es posible, antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o almacenar las herramientas eléctricas.** Tales medidas preventivas de seguridad disminuyen el riesgo de que la herramienta eléctrica se encienda accidentalmente.

• **Almacene las herramientas eléctricas que no se estén utilizando fuera del alcance de los niños y no permita que personas que no estén familiarizadas con la herramienta eléctrica o con estas instrucciones la utilicen.** Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios sin capacitación.

• **Dé mantenimiento a las herramientas eléctricas y accesorios.** Verifique que no haya desalineación, amarre de partes móviles, partes rotas o alguna otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si se daña, asegúrese de que la herramienta eléctrica sea reparada antes de que se utilice. Muchos accidentes son ocasionados por herramientas eléctricas con mantenimiento deficiente.

• **Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** Las herramientas de corte correctamente mantenidas con bordes de corte afilados son menos propensas a atorarse y son más fáciles de controlar.

• **Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios y las puntas, etc. de acuerdo con estas instrucciones, tomando en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar.** El uso de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes a las previstas podría generar una situación peligrosa.

• **Mantenga las empuñaduras y las superficies de sujeción secas, limpias y libres de aceite y grasa.** Las empuñaduras y superficies de sujeción resbalosas no permiten el manejo y control seguros de la herramienta en situaciones inesperadas.

USO Y CUIDADO DE LAS HERRAMIENTAS CON BATERÍA

• **Recargue únicamente con el cargador especificado por el fabricante.** Un cargador que es adecuado para un tipo de batería puede crear un riesgo de incendio si se utiliza con otra batería.

• **Utilice las herramientas eléctricas únicamente con baterías específicamente diseñadas.** El uso de cualquier otra batería puede producir un riesgo de lesiones e incendio.

• **Cuando la batería no esté en uso, manténgala alejada de otros objetos metálicos como sujetapapeles, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan formar una conexión de una terminal a otra.** Crear un corto entre las terminales de la batería puede ocasionar quemaduras o un incendio.

• **Bajo condiciones de maltrato, el líquido puede ser expulsado de la batería, evite el contacto.** En caso de contacto accidental, lave con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, busque además ayuda médica. El líquido expulsado de la batería puede causar irritación o quemaduras.

• **No use una batería o herramienta que se haya dañado o modificado.** Las baterías dañadas o modificadas pueden mostrar un comportamiento impredecible, causando incendios, explosión o riesgo de lesión.

• **No exponga una batería o herramienta al fuego o a temperatura excesiva.** La exposición a fuego o temperatura a más de 130° C (265° F) puede causar explosiones.

• **Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería o la herramienta fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones.** La carga incorrecta o a temperaturas fuera del rango especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.

MANTENIMIENTO

• **Lleve su herramienta eléctrica a servicio con un técnico calificado que use únicamente piezas de reemplazo idénticas.** Esto asegurará que la seguridad de la herramienta eléctrica se mantenga.

• **Nunca dé servicio a baterías dañadas.** Únicamente el fabricante o proveedores de servicio autorizados deben dar servicio a las baterías.

REGLAS ESPECÍFICAS DE SEGURIDAD PARA CORTADOR

• **Mantenga las manos alejadas de todos los bordes de corte y partes móviles.** Puede sufrir una laceración y amputación.

• **Para reducir el riesgo de lesiones, utilice gafas o lentes de seguridad con protectores laterales.** Material puede agrietarse o romperse.

• **ADVERTENCIA** Para reducir las posibilidades de que se presenten riesgos de arco eléctrico, choque eléctrico o daños a la propiedad, trabaje en líneas desenergizadas cuando resulte posible. La herramienta no cuenta con aislamiento. En caso de que sea necesario trabajar en líneas energizadas, asegúrese de que se hayan tomado todas las debidas precauciones, incluidas aquellas que figuran en NFPA 70E, con anticipación.

• **No se use en circuitos energizados.** Si se corta un circuito electrificado, siempre devuelva la herramienta al centro de servicio más cercano para que la evalúen.

• **Use mango(s) auxiliares si la herramienta los incluye.** La pérdida de control puede causar una lesión personal.

• **Si está usando un accollador, no exceda la capacidad máxima indicada en la etiqueta del accollador.** Siempre determine el peso del producto con todos los accesorios al elegir el sistema de accollador correcto. Exceder la capacidad máxima puede resultar en una lesión grave. Consulte las especificaciones del peso de la herramienta y la batería.

• **Para obtener los mejores resultados, utilice únicamente con accolladores que absorban la energía.** Las cuerdas, correas o cadenas pueden romperse y provocar una falla. No utilice con accolladores con toda la tensión.

• **Riesgo de quemadura química.** Mantenga la batería de la celda de monedas lejos de los niños.

• **Válgase siempre de su sentido común y sea cuidadoso cuando utilice herramientas.** No es posible anticipar todas las situaciones que podrían tener un desenlace peligroso. No utilice esta herramienta si no entiende estas instrucciones de uso o si considera que el trabajo a realizar supera sus capacidades, comuníquese con Milwaukee Tool o con un profesional capacitado para recibir capacitación o información adicional.

• **Conserve las etiquetas y las placas nominales.** Contienen información importante. Si son ilegibles o no están presentes, comuníquese con un centro de servicio MILWAUKEE para obtener un reemplazo gratuito.



ADVERTENCIA Algunos polvos generados por el lijado eléctrico, aserrado, pulido, taladrado y otras actividades de construcción contienen químicos identificados como causantes de cáncer, defectos congénitos u otros daños reproductivos. Algunos ejemplos de estos químicos son:

- plomo de pintura basada en plomo
- dióxido de silicio de los ladrillos y el cemento y otros productos de albañilería y
- arsénico y cromo de madera con tratamiento químico. Su riesgo por estas exposiciones varía, dependiendo de la frecuencia con que realice este tipo de trabajo. Para reducir su exposición a estos químicos: trabaje en un área bien ventilada y trabaje con equipo de seguridad aprobado, como mascarillas protectoras contra polvo especialmente diseñadas para filtrar partículas microscópicas.

FC Federal Communications Commission

De conformidad con la sección 15.21 del Reglamento de la FCC, queda usted prevenido de que cualquier cambio o modificación que no esté expresamente aprobado por la parte responsable de cumplimiento podría anular su derecho de operar el producto.

Este equipo ha sido probado y se ha encontrado que cumple con los límites de un dispositivo digital de Clase B, en cumplimiento con la parte 15 del reglamento de la FCC. Estos límites están diseñados para brindar protección razonable contra la interferencia nociva en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se usa de acuerdo con las instrucciones, puede ocasionar interferencia nociva en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no existe garantía de que no ocurrirá interferencia en una instalación en particular. Si este equipo ocasiona interferencia nociva con la recepción de radio o televisión que pueda determinarse encendiendo y apagando el equipo, se invita al usuario a que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
 - Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.
 - Conectar el equipo a un tomacorriente que esté en un circuito diferente de donde está conectado el receptor.
 - Consultar al distribuidor o a un técnico calificado de radio/TV para solicitar ayuda.
- Este dispositivo cumple con lo dispuesto en la sección 15 del Reglamento de la FCC así como las normas RSS de exención de licencia de ISED-Canada. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: 1) Este dispositivo no debe ocasionar interferencia nociva y 2) este dispositivo debe admitir toda interferencia entrante, incluida aquella que podría ocasionar un funcionamiento no deseado.

ESPECIFICACIONES

Cat. No.	2875R-20
Volts	18 CD
Tipo de batería	M18™
Tipo de cargador	M18™
Calificación de campo de alta tensión	34,5 kV
Potencia de salida	13,1T
Diámetro máximo de corte de cables	127 mm (5")
Materiales de cables*	Comunicaciones, Cables eléctricos de cobre y aluminio con funda blindada de plomo
Módulo/identificador FCC	P36-2875/25187-2875
Peso	16,3 kg (36 lbs) (solo herramienta)
Peso	18,1 kg (40 lbs) (con M18™ HD12,0 batería)
Temperatura ambiente recomendada para operar	-18°C a 50°C (0°F a 125°F)
Hojas de repuesto Cat. No.	49-16-2875
Cat. No. de control remoto	14-46-9995
Volts	6 DC (1,5 V AA x 4)
Identificador FCC	P36-22802875/25187-22802875

* No corte cuerdas de acero, varillas de tierra, cables de tirante ni cables reforzados de acero (ACSR)

SIMBOLOGÍA



Volts



Corriente continua



ADVERTENCIA Para reducir las posibilidades de que se presenten riesgos de arco eléctrico, descarga eléctrica o daños a la propiedad, trabaje en líneas desenergizadas cuando resulte posible. La herramienta no cuenta con aislamiento. En caso de que sea necesario trabajar en líneas energizadas, asegúrese de que se hayan tomado todas las debidas precauciones, incluidas aquellas que figuran en NFPA 70E, con anticipación.



ADVERTENCIA Mantenga las manos alejadas de todos los bordes filosos y de las piezas móviles. Pueden ocurrir laceraciones y amputaciones.



Para disminuir el riesgo de lesiones, use gafas o lentes de seguridad con protectores laterales cuando se opere o se realicen labores de mantenimiento en la herramienta.

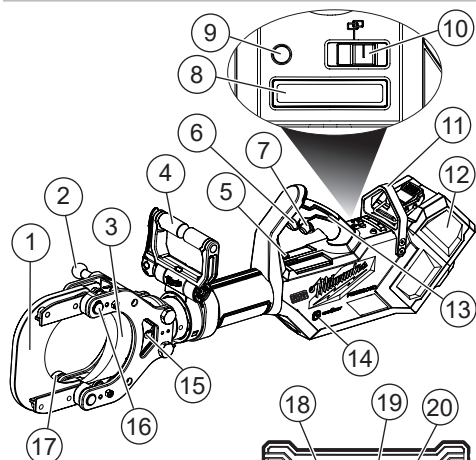


Leer el manual del operador

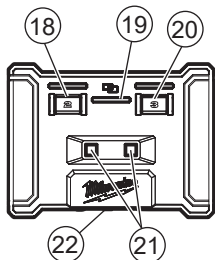


UL Listing Mark pour Canada et États-unis

DESCRIPCION FUNCIONAL



1. Hoja fija
2. Pasador esférico de puesta a tierra
3. Hoja de carnero
4. Empuñadura en "D" / gancho delantero
5. Botón de liberación manual
6. Gatillo
7. Gatillo de liberación
8. Luz LED tipo faro
9. Botón de bloqueo remoto
10. Selector de modo
11. Gancho trasero
12. Puerta de compartimento de pilas
13. Empuñadura
14. Luz LED ONE-KEY™
15. Tornillo de hoja de carnero



16. Palanca de cilindro retenedor de mordaza / anillo de retención
17. Perilla de bloqueo de mordaza delantera
18. Botón 2
19. Luz LED de conexión
20. Indicadores de corte remoto
21. Botón 3
22. Interruptor de encendido de control remoto

ENSAMBLAJE

⚠ ADVERTENCIA Recargue la batería sólo con el cargador especificado para ella. Para instrucciones específicas sobre cómo cargar, lea el manual del operador suministrado con su cargador y la batería.

Como se inserta/quita la batería en la herramienta

⚠ ADVERTENCIA Siempre retire la batería cada vez que la herramienta no esté en uso.

Para **insertar** la batería:

1. Levante el pestillo del compartimento de las baterías y abra el compartimento.
2. Deslice la batería dentro de la herramienta. Asegúrese de que se fije firmemente en su lugar.
3. Cierre el compartimento de la batería y vuelva a cerrar el pestillo.

Para **quitar** la batería:

1. Levante el pestillo del compartimento de las baterías y abra el compartimento.
2. Oprima los botones de liberación y jale la batería para sacarla de la herramienta.
3. Cierre el compartimento de la batería y vuelva a cerrar el pestillo.

⚠ ADVERTENCIA Utilice únicamente accesorios específicamente recomendados para esta herramienta. El uso de accesorios no recomendados podría resultar peligroso.

Instalación del pasador esférico de puesta a tierra

Instale el pasador esférico de puesta a tierra en una de las cuatro posiciones disponibles en el cabezal de corte cuando sea necesario poner la herramienta a tierra. Apriete a mano de forma segura.

